

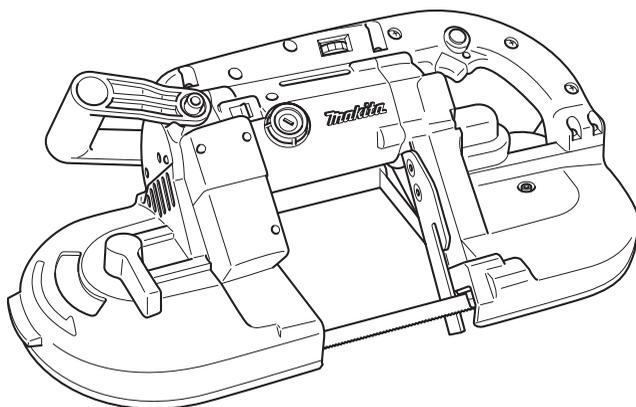


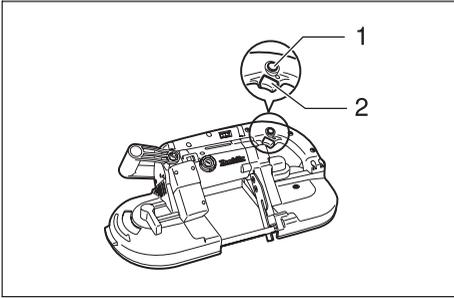
Портабл тракаста тестера

Упутство за употребу

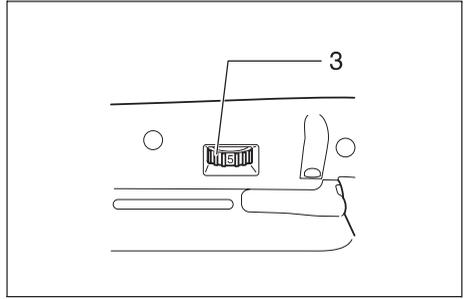
---

**2107F**

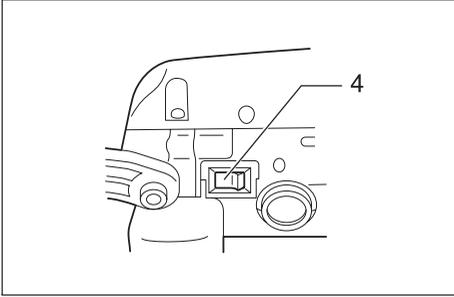




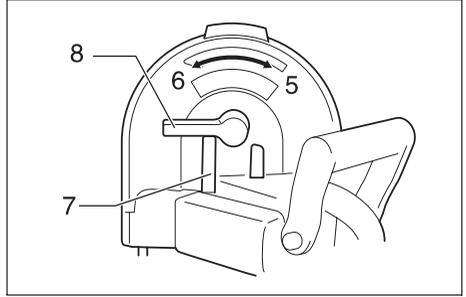
1



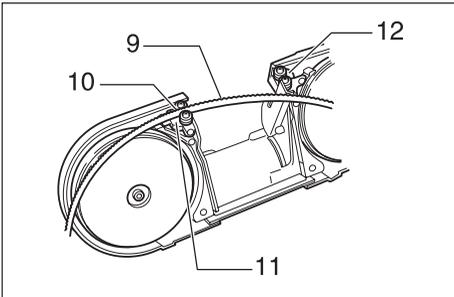
2



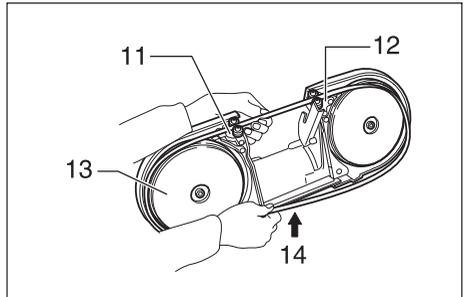
3



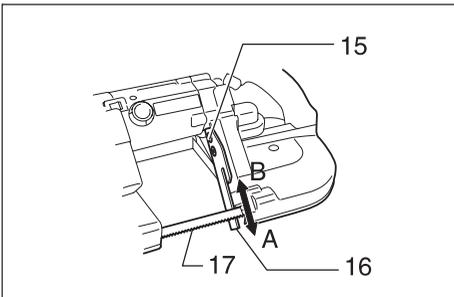
4



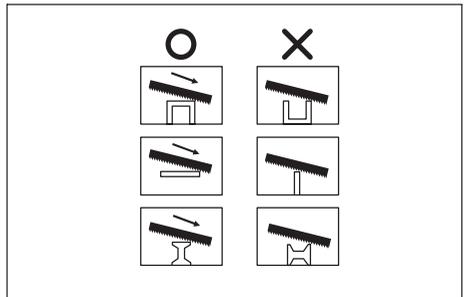
5



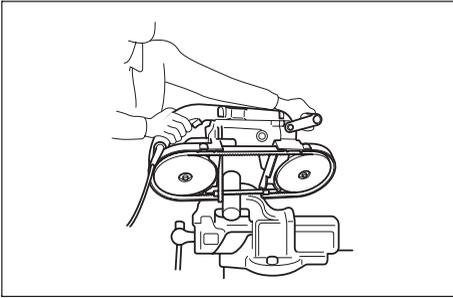
6



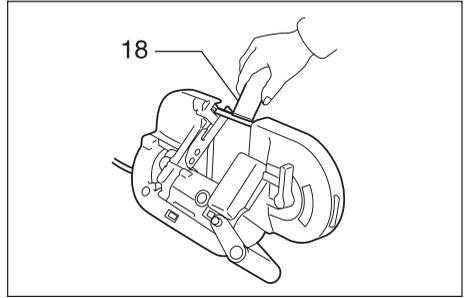
7



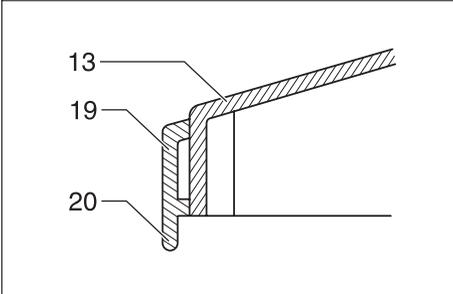
8



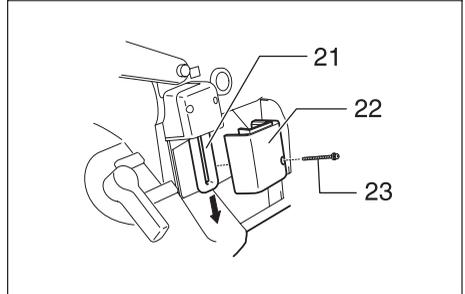
9



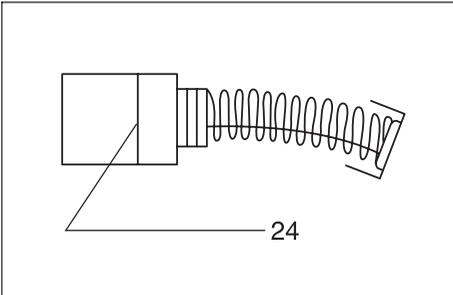
10



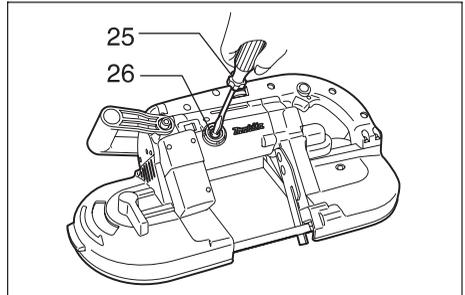
11



12



13



14

## Симболи

Доле су приказани симболи који се односе на алат. Пре прве употребе обавезно се упознајте са њиховим значењем.



- Прочитајте упутство за употребу



- ДВОСТРУКА ЗАШТИТНА ИЗОЛАЦИЈА



- Само за европске државе

Електричне алате не одлажите у кућне отпатке!

Према Европској смерници 2002/96/ЕС о старим електричним и електронским уређајима и преузимању у национално право, истрошени електрични алати морају одвојено да се сакупљају и одлажу за еколошки прихватљиву поновну прераду.

**Преглед саставних делова**

1 Тастер за блокирање	10 Лежај	20 Ивица
2 Окидач за укључивање	11 Горњи држач	21 Флуоресцентна цев
3 Бројчаник за подешавање брзине	12 Доњи држач	22 Кубиште лампе
4 Прекидач лампе	13 Котур	23 Завртањ са лозом
5 Одвртање	14 Притисните	24 Гранична ознака
6 Завртање	15 Завртањ	25 Одвијач
7 Избочина	16 Плоча затварача	26 Поклопац држача четкица
8 Полуга	17 Лист тестере	
9 Лист тестере	18 Резни восак	
	19 Точак	

**ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ**

<b>Модел</b>		<b>2107F</b>
Максимални резни капацитет	Округли предмет обраде	120 мм пречник
	Четвртасти предмет обраде	120 мм x 120 мм
Брзина сечива		1,0 – 1,7 м/с
Величина сечива	Дужина	1.140 мм
	Ширина	13 мм
	Дебљина	0,5 мм
Укупне димензије	В x Ш x Д	496 мм x 184 мм x 249 мм
Нето маса		5,7 кг
Сигурносни разред		 II

- Наше производе прати сталан развој и технички напредак, због тога задржавамо право на промене без претходне најаве.
- Напомена: Технички подаци могу да се разликују у зависности од тржишта.

**Намена**

Овај алат намењен је за резање у дрвету, пластика и материјалима од гвожђа.

**Прикључивање на електричну мрежу**

Напон електричне мреже мора да се подудара са подацима на натписној плочици. Апарат ради само са једнофазном наизменичном струјом. Апарат је двоструко заштитно изолован према европским смерницама и зато може да се прикључи и у утичнице без уземљења.

**Безбедносни савети**

Ради Ваше безбедности прочитајте приложене мере предострожности.

**МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ**

**Упозорење! Приликом употребе електричних алата увек се треба придржавати основних безбедносних упутстава, чиме могу да се спрече пожар, електрични удар и телесне повреде. Пре употребе овог производа прочитајте и поштујте наведена упутства.**

**За безбедан рад:**

- 1. Радни простор мора увек да буде чист.** Неуредан радни простор доводи до повреда.
- 2. Радите у одговарајућем радном окружењу.** Електрични алат не излажите киши. Немојте да га користите у влажном или мокром простору. Радни простор треба да буде добро осветљен. Електрични алат не употребљавајте тамо где постоји опасност од пожара или експлозије.
- 3. Заштитите се од електричног удара.** Приликом употребе алата не додирујте уземљене предмете (нпр. цеви, радијатори, фрижидери, штедњаци).
- 4. Деци не дозволите да се приближе подручју рада.** Не дозволите другим особама да додирују алат или продужни кабл. Сви морају да се налазе изван подручја рада.
- 5. Одложите алат који не употребљавате.** Ако алат не употребљавате, одложите га на суво, високо или закључано место изван дохвата деце.
- 6. Не преоптерећујте алат.** Свој рад ћете боље и сигурније обављати ако га употребљавате наведеном брзином или снагом.
- 7. Током рада увек употребљавајте прави алат.** Не очекујте од мањег алата да ће обавити задатак већег. Алат не употребљавајте за ненаменски рад, на

- пример, кружну тестеру не употребљавајте за резање дрвених грана или трупца.
8. **Употребљавајте одговарајућу одећу.** Немојте да носите широку одећу или накит јер могу да их захвате покретни делови алата. Када радите на отвореном, употребљавајте гумене рукавице и обућу која се не клиза. Ако имате дугу косу, покријте је одговарајућом капом.
  9. **Употребљавајте заштитне наочари и заштиту за слух.** Ако током рада настаје прашина, употребите и маску за заштиту од прашине.
  10. **Прикључите опрему за усисавање прашине.** Ако Вам на располагању стоје уређаји за усисавање и сакупљање прашине, побрините се да буду прикључени и да се правилно користе.
  11. **Пазите да не оштетите електрични кабл.** Алат не носите држећи га за кабл. Не искључујте га из мреже повлачењем за кабл. Кабл не излажите врућини. Не сме да буде мастан од уља и да пролази преко оштрих ивица.
  12. **Причврстите предмет обраде.** За причвршћивање предмета обраде употребите стегу. То је сигурније од придржавања руком. Тако ћете алат моћи да држите са обе руке.
  13. **Током рада се не нагињите превише.** Увек одржавајте стабилно упориште и равнотежу.
  14. **Брижљиво одржавајте алат.** Побрините се да резни алат увек буде оштар и чист за бољи и сигурнији рад. Придржавајте се упутстава за подмазивање и замену додатака. Редовно прегледајте каблове. Према потреби нека их поправи овлашћени сервисер. Редовно прегледајте продужне каблове и замените их ако су оштећени. Рукохвати увек морају да буду суви, чисти и без остатака масти.
  15. **Искључите алат из мреже.** Утикач извуците из утичнице када алат не употребљавате и пре одржавања или замене додатака као што су сечива, наставци и сечачи.
  16. **Уклоните кључеве алата и кључеве за подешавање.** Увек проверите да ли су кључеви алата и кључеви за подешавање уклоњени из алата пре него што га укључите.
  17. **Спречите ненамерно укључивање.** Алат, прикључен на мрежу, не носите тако да можете ненамерно да притиснете прекидач за укључивање. Пре прикључивања алата на мрежу проверите да ли се прекидач налази у положају за искључивање.
  18. **Напољу употребљавајте продужне каблове за употребу на отвореном.** Када алат користите на отвореном, употребите само продужне каблове који су намењени за спољашњу употребу.
  19. **Будите опрезни.** Увек посматрајте шта радите. Поступајте промишљено. Не радите са алатом ако сте уморни.

## 20. Прегледајте оштећене делове.

- Пре даље употребе алата брижљиво прегледајте заштитну опрему односно оштећени део да бисте установили хоће ли и даље правилно радити. Проверите да ли су покретни делови можда заглављени, да ли су правилно поравнати и монтирани и да ли су сломљени. Сви делови морају да буду правилно уграђени. Заштитну опрему или било који други оштећени део треба поправити на одговарајући начин или заменити у овлашћеном сервису, осим ако то у овом упутству за употребу није наведено другачије. Оштећене прекидаче треба заменити у овлашћеном сервису. Алат не употребљавајте ако не можете да га укључите или искључите прекидачем за укључивање/искључивање.
21. **Упозорење:** Употреба додатака или опреме која није наведена у овом упутству или у каталогу, може да доведе до повреда.
  22. **Алат мора да поправља одговарајуће оспособљени стручњак.** Овај електрични алат одговара важећим сигурносним прописима. Поправке смеју да обављају само квалификоване особе. У супротном, алат може да буде веома опасан.

## ДОДАТНЕ СИГУРНОСНЕ ОДРЕДБЕ

GEB005-1

**НЕ ДОЗВОЛИТЕ** да се стриктно не придржавате безбедносних одредби за портабл тракасту тестеру због опуштености или због тога што сте се упознали добро са овим производом (после вишеструке употребе). Ако алат употребљавате на небезбедан или неправилан начин, можете озбиљно да се повредите.

1. **Употребљавајте само листове тестере дугачине 1.140 мм (44-7/8"), широке 13 мм (1/2") и дебеле 0,5 мм (.020").**
2. **Пре почетка рада пажљиво проверите да ли је лист тестере напукао или оштећен. Одмах замените напукао или оштећен лист тестере.**
3. **Добро причврстите предмет обраде. Када режете неколико предмета обраде заједно, пре почетка резања уверите се да су предмети обраде добро причвршћени један за други.**
4. **Ако режете предмете обраде пресвучене уље, лист тестере може неочекивано да се извуче. Пре тестерисања обришите вишак уља са предмета обраде.**
5. **Никада немојте да користите резно уље као средство за подмазивање. Употребљавајте само Макита резни восак.**
6. **Током рада немојте да носите рукавице.**
7. **Чврсто држите алат са обе руке.**
8. **Руке држите даље од ротирајућих делова алата.**

9. Када тестерите метал, чувајте се одломака који лете.

10. Не остављајте алат који ради без надзора.

11. Не додирујте лист тестере или предмет обраде одмах по завршетку рада; изузетно су врући и могли бисте да се опечете.

## САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

### УПОЗОРЕЊЕ:

**ЗЛОУПОТРЕБА** или непридржавање безбедносних правила наведених у овом упутству за употребу могу да изазову озбиљну повреду.

## ОПИС ФУНКЦИЈА АЛАТА

### ПАЖЊА:

- Пре подешавања или провере функција алата увек се уверите да је алат искључен а утикач извучен из утичнице.

### Укључивање и искључивање (слика 17)

#### ПАЖЊА:

- Пре прикључивања алата на електричну мрежу проверите да ли окидач за укључивање ради правилно и да ли се после пуштања сам враћа у положај „OFF” (ИСКЉУЧЕНО).

Алат укључите повлачењем окидача за укључивање. За искључивање алата пустите окидач.

За непрекидни рад повуците окидач а затим утисните тастер за блокирање. Да бисте ослободили алат из блокираног положаја, повуците окидач до краја а затим га пустите.

### Бројчаник за подешавање брзине (сл. 2)

Брзина алата може да се подешава између 1,0 м/с и 1,7 м/с окретањем бројчаника за подешавање. Већа брзина добија се када је бројчаник окренут у смеру броја 5; мања брзина добија се када је бројчаник окренут у смеру броја 1. Изаберите одговарајућу брзину за предмет обраде који треба да тестерите.

#### ПАЖЊА:

- Бројчаник за подешавање брзине може да се окреће само до броја 5 и назад до броја 1. Не окрећите га на силу изван тог опсега, јер бројчаник можда више неће функционисати.

### Осветљавање лампама (сл. 3)

#### ПАЖЊА:

- Не ударајте лампе, јер можете да их оштетите или да скратите њихов век трајања. Да бисте укључили лампу, притисните „I” (ON) страну прекидача лампе. Притисните „O” (OFF) страну прекидача лампе да бисте је искључили.

#### НАПОМЕНА:

- Сувом тканином обришите прљавштину са сочива лампе. Пазите да не огребете

сочива лампе, јер би јачина светлости могла да се смањи.

- Не употребљавајте разређивач или бензин за чишћење лампе. Такви растварачи могу да је оштете.
- По завршетку рада увек искључите светло притискањем „O” (OFF) стране прекидача.

## МОНТАЖА

### ПАЖЊА:

- Пре почетка било каквих радова на алату увек проверите да ли је алат искључен и одвојен од струјне мреже.

### Постављање или скидање листа тестере

#### ПАЖЊА:

- Уље на листу тестере може да доведе до заглављивања или пуцања листа тестере. Обришите вишак уља тканином пре постављања листа тестере.
- Обазриво рукујте листом тестере да Вас не би посекле оштре ивице зубаца листа тестере.

Окрећите полугу за затезање листа тестере у смеру казаљке на сату док не удари о избочину на оквиру. (сл. 4)

Ускладите смер стрелице на листу тестере са смером стрелице на котуровима. Убаците лист тестере прво између лежајева једне водилице листа тестере а затим у другу водилицу листа тестере. Задњи део листа тестере требало би да дође у додир са лежајевима у доњем делу водилица листова тестере. (сл. 5)

Ставите лист тестере око котурова и убаците други крај листа тестере у горњи и доњи држач док задњи део листа тестере не дотакне дно горњег и доњег држача. Држите лист тестере и окрећите полугу за затезање листа тестере у смеру супротном од казаљке на сату док не удари о избочину на оквиру. Тако се лист тестере правилно затеже. Уверите се да је лист тестере правилно постављен у штитник листа тестере и око котурова.

Укључите и искључите алат два или три пута да бисте се уверили да се лист тестере креће правилно на котуровима. (сл. 6)

#### ПАЖЊА:

- Док проверавате да ли се лист тестере креће правилно на котуровима, не нагињите се изнад подручја рада.

Да бисте скинули лист тестере, примените овај поступак обрнутим редоследом.

#### ПАЖЊА:

- Када окрећете полугу за затезање листа тестере у смеру казаљке на сату да бисте смањили затегнутост листа тестере, усмерите алат надоле зато што лист тестере може неочекивано да се извуче.

## **Подешавање избочености плоче затварача (сл. 7)**

Током обичног рада избочите плочу затварача до краја на А страну. Када плоча затварача удари о препреке као што су зид или слично по завршетку тестерисања, одвртните два завртња и гурните их да клизе према В страни на слици. После тога причврстите плочу затварача завртањем два завртња.

## **РАД**

Важно је да најмање два зупца тестере буду у усеку. Изаберите одговарајући резни положај за Ваш предмет обраде према приказу на слици. (сл. 8)

Алат држите са обе руке као што је приказано на слици, тако да плоча затварача додирује предмет обраде а да га лист тестере не додирује.

Укључите алат и сачекајте да лист тестере постигне пуну брзину. Лист тестере благо спустите у усек. Тежина алата или мали притисак на алат обезбедиће довољан притисак за тестерисање. Немојте да вршите претерани притисак на алат.

Када стигнете до краја усека, смањите притисак и мало подигните алат (не потпуно), тако да не падне на предмет обраде. (сл. 9)

## **ПАЖЊА:**

- Примена претераног притиска на алат или савијање листа тестере могу да изазову резање под углом или оштећивање листа тестере.
- Када дуже време не користите алат, скините лист тестере са алата.

Када тестерисхете метал, употребљавајте Макита резни восак као средство за подмазивање. Да бисте намазали резни восак по зупцима листа тестере, укључите алат и засеците у резни восак као што је приказано на слици пошто скинете поклопац резног воска. (сл. 10)

## **ПАЖЊА:**

- Никада не употребљавајте резно уље и не наносите претерану количину воска на лист тестере. Лист тестере би могао да се заглави или да се неочекивано извуче.
- Када режете ковано гвозђе, не употребљавајте резни восак.

## **ОДРЖАВАЊЕ**

### **ПАЖЊА:**

- Пре провере или одржавања алата проверите да ли сте искључили алат и прикључни кабл извукли из утичнице.

## **Чишћење**

После употребе скините восак, одломке и прашину са алата, котурова точкова и листа тестере.

### **ПАЖЊА:**

- Никада не употребљавајте раствараче као што су терпентин, бензин, лак итд. да бисте очистили пластичне делове.
- Восак и одломци на точковима могу да доведу до заглављивања и неочекиваног извлачења листа тестере. Сувоом тканином скините восак и одломке са точкова.

## **Замена точкова на котуровима (сл. 11)**

Када лист тестере исклизне или не иде прописаном путањом због истрошених точкова, или када се ивица на точку са стране мотора оштети, треба заменити точкове.

## **Замена флуоресцентне цеви (сл. 12)**

### **ПАЖЊА:**

- Пре замене флуоресцентне цеви увек се уверите да је алат искључен и одвојен од стручне мреже.
- Не примењујте силу, не ударајте и не гребите флуоресцентну цев, јер би стакло флуоресцентне цеви могло да се сломи, што би могло да изазове повреду Вас или посматрача.
- Одложите флуоресцентну цев извесно време непосредно после употребе а затим је замените. У супротном, можете да се опечете.

Скините завртње који причвршћују кућиште лампе.

Извучите кућиште лампе док га незнатно гурате када је у горњем положају, као што је приказано на слици.

Извучите флуоресцентну цев а затим је замените новом Макита флуоресцентном цеву.

## **Замена угљених четкица (сл. 13 и 14)**

Редовно мењајте и проверавајте угљене четкице. Замените их када се достигне гранична ознака. Одржавајте угљене четкице чистим и слободним да уклизају у држаче. Обе угљене четкице треба заменити у исто време. Употребљавајте само идентичне угљене четкице. Одвијачем скините поклопце држача четкица. Извадите истрошене угљене четкице, убаците нове и причврстите поклопце држача четкица.

СИГУРАН и ПОУЗДАН рад алата се гарантује ако поправке, одржавање и подешавања препустите овлашћеном сервису за алат Макита, уз употребу оригиналних резервних делова.

## ДОДАТНИ ПРИБОР

### ПАЖЊА:

- Ова опрема и прибор намењени су за употребу са алатом Макита, који је описан у овом упутству. Употреба друге опреме може да доведе до повреда. Делове прибора или додатака употребљавајте само за предвиђену намену.

Да бисте сазнали детаље у вези са овим деловима прибора, обратите се сервисној служби Макита.

- Листови за тракасту тестеру
- Имбус кључ 3
- Резни восак
- Постоље портабл тракасте тестере

## Само за европске државе

### Бука и вибрације

ENG003-2-V1

Карактеристични ниво звучног притиска  
износи 84 дБ (А).

Одступање износи 1 дБ (А).

Карактеристични ниво јачине звука може да  
премаши 85 дБ (А).

– Носите заштиту за уши –

Просечна ефективна вредност убрзања износи  
2,5 м/с<sup>2</sup>.

Ове вредности добијене су према смерници  
EN60745.

### СЕ – ИЗЈАВА О САГЛАСНОСТИ

ENH101-3

Овим под искључивом одговорношћу  
изјављујемо да се овај производ према  
директивама Савета Европе 73/23/ЕЕС,  
89/336/ЕЕС и 98/37/ЕС подудара са следећим  
нормама односно стандардизованим  
документима:

EN60745, EN55014, EN61000

*Јасухико Канзаки* СЕ 2004



Директор

**MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.**

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,  
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

**Makita Corporation**

Anjo, Aichi, Japan

884563C204